

ماركسىزم و ئافرهت

نووسىنى: كرىس ھارمان

ئامادەكردن و بىلاوكردنەوھى "سەنتەرى پۇشنگەرى ماركسىستى"



لېرە بە بەردەوامى دوو رىبازى جىاواز ھەبووھ لە بارەى ئازادى ئافرهت:

ئافرهت و سوسىيالىزمى شۇرەشگىر.

رىبازەكانى ئافرهتان ئەو كاريگەرى يەى بوو كە واى كرد بزاڤەكانى ئافرهتان لە وڵاتە سەرمايەدارە پىشكەوتووھكان لە شەستەكان و ھەفتاكانى ئەم سەدەيە بىنە سەر ھەلدان . بەشيك لە ئافرهتان پىچ يان واىە پىاوان ھەردەم بە چەوساندنەوھى ئافرهتان ھەلدەستن و جۆرە پىكھاتەيەكى بايۇلۇجى يان سايكولوژى ھەيە، وادەكات ئافرهتان لە خۇيان بە نزمتر بزانن. ئەمەش دەمانگەيەنيتە ئەو بىرۆكەيەى ئەو دەردەپرئ كەوا: رزگاربونى ئافرهت تەنھا بە دوركەوتنەوھىە لە پىاوان مەگەر رزگابونەكە بە رپڭاى جىاوازونەوھى تەواوھتى بىت بو ئەو ئافرهتانەى بە دواى شىوازى نوپى ژيان كەوتوون يان خو جىاواز بونەوھىيىكى رپژەيى

بیت بۇ كۆمىتەنى ئافرىتان و كۆمىتەكانى ھەلېژاردن و ئەو رووداوانەنى پەيوەندىيان بە ئافرىتانەو ھەيە.

كەسانىكى زۆر لە ئافرىتان ھەن پشتگىرى لەو جياواز بونەو ەپژەيە دەكەن و خوشيان بە ئافرىتانى سۇسيالىست ناو دەبەن.

لە چەند سالى رابردودا بۇچونىكى ئافرىتە رادىكالىيەكان خۇى خستە رپر رۇناھى و داواى جياواز بونەو ەيەكى تەواوى دەكرد. بىرۆكە جياوازيخوازەكانىش ھەرجارەو ەك بالىكى رادىكالى بە كۆتايى دەھاتن و بە ئەركى خزمەتگوزارى كۆمەلایەتى بۇ نمونە ەك "پەناەر" ھەلدەستان. ئەم شكست خواردنە واى كرد زۆر لە ئافرىتان ئاراستەيەكى تر بگرنە بەر ، ئاراستەى پارتى كرېكاران. بىرۆكەيەك پشتگىرى لەو رېبازە ئافرىتە دەكات، و دەلېت : ئافرىتان لە رېگاي كاركردن لە شوپنى شياو ەك ئەندام پەرلەمان و بەرپرسيارى سەنديكايى و راپوژكارى خۇجىيەتى دەتوانن بە كارى يارمەتيدانى ئافرىتانى ھەلېستن لە پېناو بە يەكسانى بوون .

كەچى رېبازى سوسيالىزمى شۆرشگىر كۆمەلە بىرۆكەيەكى تەواو جياوازی بە خۆو ەرتووە. ماركس و ئەنجلز لە سالى 1848 دا پېشەكى ئەو بىرۆكەيان خستە روو كە دەلېت چەوسانەو ەى ئافرىتە لە زادى بىرى ناو مېشكى پياو ھەلنەقولاو ەلكو لە بىرۆكەى گەشەسەندنى ملىكداريەتى تايبەت كە دەبىتە ھۆى دروستبوونى كۆمەللىكى چىنايەتى لە ھەمان كاتدا. سەبارەت بە ھەردوو كيانەو ە.....خەبات لە پېناو ئازادى ئافرىتە لە خەبات دژ بە گژداچوونەو ەى كۆمەللى چىنايەتى جياواز نەبوەتەو ە.....ئەمە بە واتاى خەباتە لە پېناو ەدەيھىنانى سوسيالىزم.

ههروهه مارکس و ئهنگلس ئاماژهيان بهوه کردوو نهشونماکردنی سهرمایه‌داری له‌سه‌ر بنه‌ماکانی سیستمی کارخانه چهند گۆرانکاریه‌کی گه‌وره‌ی به‌سه‌ر ژيانی مرۆف پیکهینا به تایه‌تیش به‌سه‌ر ژيانی ئافره‌ت. ئافره‌تان جاريکی تر گه‌رانه‌وه سه‌ر کاری به‌ره‌مه‌یه‌نی کۆمه‌لایه‌تی که لایه‌وه هه‌نگاو به هه‌نگاو دور که‌وتبوونه‌وه .

ئهم کاره هیزیکی شاراه‌ی ناواخی ئافره‌تانی دووباره خسته روو که پيشتر به هه‌ر شیوه‌یه‌ک بیت نه‌یانتوانی بوو کۆنترۆلی بکه‌ن. ئافره‌تان وه‌ک هیزیکی کارگه‌ری ریک‌خستوو به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆیانه‌ترو به‌توانایه‌کی خه‌باتی گه‌وره‌تر له‌ پیناو وه‌دییه‌نی کاره‌کانیان ده‌ستیان به‌ خه‌بات کرد. ئهمه‌یان به‌ شیوه‌یه‌کی له‌ راده‌به‌ده‌ر نه‌ده‌گونجا له‌گه‌ل ریبازی پيشووی ژيان یان چونکه ئه‌وکات کاری به‌ره‌مه‌یه‌نان به‌خیزانه‌وه به‌سترا‌بووه‌وه.....ئه‌وه‌ش وای لیک‌ردبوون پشت به‌ خیزان به‌ستن دایک یان باوک.

لی‌ره‌دا مارکس و ئه‌نجلز ئه‌وه‌یان بۆ ده‌رکه‌وت که‌وا بنچینه‌ی مادی خیزان دواتریش چه‌وساندنه‌وه‌ی ئافره‌ت هیچ هه‌بونیکیان نه‌بووه.....هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی رینگه له‌ ئافره‌ت ده‌گری‌ت سوود له‌مه وه‌رگری‌ت ئه‌و راستیه‌ بووه که‌وا مولکداری‌تی به‌ده‌ست که‌مایه‌تیه‌وه بووه. ئیم‌رۆش ئه‌و فاکته‌ره گرنگه‌ی ئافره‌تان به‌ چه‌وساوه‌یی ده‌هیلایته‌وه بریتیه له‌و رینگایه‌ی که‌وا سه‌رمایه‌داری خۆی پێ ریک ده‌خات به‌تایه‌تیش ئه‌و رینگایه‌ی سه‌رمایه‌داری ده‌یگری‌ته به‌ر بۆ بنیاتنانی جو‌ره خیزانیک بۆ دلیابوون له‌وه‌ی که‌وا ئهم خیزانانه به‌ شیوه‌ییک په‌روه‌رده ده‌کرین بن به‌ نه‌وه‌یه‌کی نوێ کرێکاران له‌ ئاینده‌دا. ئهمه‌یان تایه‌تمه‌ندییه‌کی گه‌وره‌یه.....واته سه‌رمایه‌داری ته‌نیا بۆ ئه‌وه کرێ به‌ پیاوان ده‌دات تا کاربکه‌ن.. به‌ شیوه‌ییک فراوانتریش به‌ ئافره‌تان.....ئافره‌تان ژيانیان بۆ ئه‌وه ته‌رخان ده‌که‌ن....پێ به‌رامبه‌ریش بۆ ئه‌وه‌ی دلیابن له‌وه‌ی که‌وا هاوسه‌ره‌کانیان بۆ کارکردن شیاون له‌ کاره‌کانداو مناله‌کانیشیان به‌ هه‌مان کارکردن هه‌لده‌ستن له‌ ئاینده‌دا .

به پيچهوانه‌ی ئه‌مه ...سۆسياليزم بۆ ئه‌وه کارده‌کات کۆمه‌لگه به هه‌مه لايه‌نی بتوانیت هه‌موو ئه‌و ئه‌رکانه‌ی خيزان ئه‌نجام بدات که باری خيزان گران ده‌کات و به ته‌نهایی ناتوانیت پيی هه‌لسیت.....به‌لام ئه‌وه ئه‌مه ناگه‌یه‌نی‌ت مارکس و ئه‌نگلس و ئه‌وانه‌ی له دوو‌او‌ه‌یانه‌وه هاتن هه‌رده‌م دروشمی "کۆتایی هينان به کاری خيزان" يان هه‌لگرتبوو...لايه‌نگيرانی خيزان هه‌رده‌م توانای ئه‌وه‌يان هه‌بووه ژماره‌یه‌کی زۆری ئه‌و ئافره‌تانه‌ی توشی سه‌خت‌ترین باری چه‌وسانه‌وه ببوون به‌کاربينن بۆ پشتگیری کردنی کيشه‌ی خيزان .هه‌روه‌ها ئه‌وان دروشمی به کۆتایی هينانی خيزانیان به هه‌لی ئه‌وه زانی هاوسه‌ره‌کانیان بتوانن جيان بيلن به به‌رپرسياریه‌تی منداڵ په‌روه‌رده کردن. له به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌شدا سۆسياليسته شۆرشگيره‌کان هه‌رده‌م له هه‌ولێ روونکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌دا بووینه ئافره‌تان ناچار نه‌کړین له کۆمه‌لگه‌ی سوسياليستي‌دا له ژيانگه‌ی ئاسۆ ته‌سکدا بژين که بریتي‌یه له ته‌نها ئه‌و ده‌رامه‌ته‌ی خيزان پيشکه‌شيان ده‌کات.

ئافره‌تانی رزگاربخوازیش قه‌ت ره‌تی ئه‌مه‌يان نه‌کردۆته‌وه. به له نزيک‌بونه‌وه‌یه‌کی زیاتر له ئافره‌تان و دۆزینه‌وه‌ی خالی به‌هيزيان له گۆرینی جيهان و کۆتایی هينان به‌و چه‌وساوه‌ییه‌ی تیدا ده‌نالین هه‌روه‌ها دۆزینه‌وه‌ی خالی به هيزيان له شوینگاکانی کارکردن. ئه‌م ئافره‌ته رزگاربخوازان هه‌ک چينگه‌ی سته‌مديه‌ سه‌یری ئافره‌تيان ده‌کرد. بۆیه ده‌بينين که‌وا هه‌لمه‌تی سالانی هه‌شتاکان جه‌ختيان له‌سه‌ر هه‌ندی کيشه‌ی وه‌ک به‌د ره‌وشتی و هه‌تک پیکردن و هه‌ره‌شه‌ی چه‌کی ناوه‌کی ده‌کرد دژ به ئافره‌تان و خيزانه‌کانیان .

ئه‌م هه‌موو کيشانه له خالیک هه‌لده‌قوڵین که ئافره‌تان به بوونه‌وه‌ریکی لاواز داده‌نی

بزووتنەو ەى رزگارخو ەى ئافرەتانىش لەو بىرۆكەيەو ە ەلەدەقۇلەيت كە دەلەيت " چەوسانەو ە بالە بەسەر دابەشکردنى چىنايەتيەو ە كەشەو " ئەم بىرۆكەيە دەمانگەيەنەيتە ئەو ئەنجامانەى پەيوەندىيان بە كۆمەلى چىنايەتيەو ە نىيە بە ەيچ جۆرەك بەلام ئەوکارەى كە دەيكا بۆ چاگردنى بارى ەندى لەو ئافرەتانە كە لە دواتر دەبن بە كەمايەتى. بزوتنەو ەكانى ئافرەتان وابە كۆتايى ەاتن ئافرەتانى چىنى مامناو ەندى نوى بتوانن كۆنترۆلى بە دەستەو ە بگرن...ئەمانەش وەك رۆژنامەنوس و نوسەر و مامۇستايانى زانكۆو پلەو پايە بەرزانى ترى ياخە سەپەكان . سەبارەت بەو ئافرەتە كارمەندانەى كە وەك سەكرەتەرەو ئەوانەى لە ئەرشىف كاردەكەن وە ماشىن و گەرەخەرەو ەكان ئەمانە ەموو بۆ كار دوورخراونەتەو ە.

كەشەى رزگارکردنى ئافرەتەش تەنھا لەماو ەى گۆرانكارىە بنەرەتيەكان و تەرپمى شۆرشگىرەدا دەبەيتە راستى ئەمەش بە تەنھا بۆ كەمايەتيەكى ئافرەتى نىيە بەلكو بۆ ەموو ئافرەتانى چىنى كارگەرە. بەرپرسىاريەتى بايەخ بە منداللان و كاروبارى ناومال كەوتۆتە سەرشانى كۆمەل بە شىو ەيەكى گشتى. كاتىكى وا ەبوو چەشتخانەى تەكەلاو دەستشورى تەكەلاو بەكار دەهەيران كە جۆرە سەربەستىەكى كارکردنى بە ئافرەتان دەدا . ئەم ەنگاو ەپەشكەوتووخوازانەش لە چارەنووسى شۆرش جيانەبوونەتەو ە .

برسىەتىو شەرى خۆبەخۆيى و فەوتانى بەشە ەەرە گەرەى چىنى كارگەر بو ەو ەى شكستەينانى نامەحالى شۆرشى سۆسياليزمى لە رووسىادا ... پرۆسەى يەكسانىش ئاراستەيەكى پەچەوانەى گرتە بەر. بەلام سالانى يەكەمى دامەزراندنى كۆمارى سۆقيەت تەواوى ئەو ەى سەلماند شۆرشىكى سۆسياليسىتى لە نالەبارترىن رەوشدا بتوانى بيكا .

ئىمرۆش ئەگرەكانى رزگار بونى ئافرەت لە بەرىتانيا لە ھەموكاتىك بە ھىزترە رەنگە
ئەو بۆچوونە بەسەر چەندىن دەولەتى ترى سەرمايەدارىدا بەھەمان شىوہ پەيرەو
بكرىت ھەرلەوى لە نيوان پىنج كارگەدا دوانيان ئافرەتن.

رزگارى ئافرەت تەنھا بەرىگای ھىزى كۆمەلى چىنى كارگەرەوہ دىتە دى. ئەمەش
ئەوہ دەگەيەنئى كەوا بىرۆكەى رزگار كەردنى ئافرەت لەلايەن ھەندى لە رىكخراوہ
سەربەخۆيەكانى ئافرەت رەتدەكرىتەوہ. تەنھا لەرىگای بە يەكەوہ كار كەردنى
كرىكارانى ئافرەت و پياو ھەرۆك بەشيك لە بزاقىكى شۆرشگىرى يەكگرتوو
دەكرىت كۆتايى بە كۆمەلى چىنايەتى بەيىندرىت بە چەوسانەوہى ئافرەتیشەوہ .

كرىس ھارمان: ئەندامى سەركردايەتى پارتى كرىكارانى
سۆسياليسىتى بەرىتانيايە. ھەرۆكە سەرنووسەرى گۆقارى وەرزى
تيورى سۆسياليسىتى "سۆسياليزمى ئەنتەرناسيونالى"

- www.swp.org.uk
- www.isj.org.uk